

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abcille de la Nouvelle-Orléans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.
Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR.
H. BEQUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487. Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 2, 1879.

Table with columns for Subscription Rates (Daily Edition, Sunday Edition) and locations (In the United States, For Foreign Countries).

HAPPENINGS 69 YEARS AGO.

By Count de G. - The Future of New Orleans. (Continued.) Either would bring Canton within thirty days of New Orleans, render it the depot whence the wealth of the world would be distributed among the nations of the earth; enable its merchants to secure the trade of 500,000,000 of people; unlock the gates of Eastern Asia for the admission of Christianity; and place our neighboring city on an eminence of wealth and power, in comparison with which London itself would shrink into insignificance.

Men Wanted to Study Foreign Markets.

Washington, D. C., Nov. 15. - Ten suitable men are wanted by the Bureau of Foreign and Domestic Commerce to serve as trade commissioners and Special Agents. They are to investigate foreign markets for American goods and are to be paid a salary not to exceed \$10 a day, with all transportation expenses paid and \$4 a day extra for subsistence.

COMMERCIAL Spot Cotton.

Table with columns for Spot Cotton prices in New Orleans, Galveston, Mobile, Little Rock, Montgomery, Memphis.

FINANCIAL Bonds.

Table with columns for Bond prices (Street Railway, City Bonds, etc.).

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line; net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

REAL ESTATE TRANSFERS.

Dixie Homestead Assn to William F. Sherwood, lot, Canal, Iberville, Dorgenois and Rocheblave, \$3,500.-Beary. Citizens Homestead Assn to William L. Rossbach, 2 lot, Rocheblave, Dorgenois, Second and Third, \$1,000.-Manion. Mrs. Joseph C. Boylan to Dryades Bldg and Loan Assn, 9 lots, Willow, Claiborne, Sixth and Harmony, \$4,000.-Loomis. Purchaser to Vendor, same property, \$4,000.-Loomis. Mrs. Bernard Ryan et als to Conservative Homestead Assn, portion, Laurel, Eighth, Annunciation and Ninth, \$700.-Buchmann. Purchaser to Mrs. Bernard Ryan, same property, \$700.-Buchmann. Miss Fannie Pettis to Mrs. Wid. William Barnett, lot, Prieur, Poydras, Perdido and Johnson, \$900.-Quintero. Chas. Warren Duval to Luca Vaccaro, 3 lots, West Park Place of Audubon Bldg, Poplar, Hickory and lowerline of Carrollton late Greenville, \$3,400.-Janin. Mrs. Benj. A. Oxnard to Mrs. Jefferson D. Hardin, Jr., portion, Prieur Ave., Franklin, Calhoun and Saratoga, \$20,000.-Gansler. Frank L. Gautier to Mrs. Wilhelmine Kreher lot, Constance, Magnin (Constantinople and Marengo, \$2,000.-Buchmann. Mrs. Jennie Rawls to Mrs. William N. Galbreth, portion, Coliseum, Bordeaux, Chestnut and Lyons, \$2,000.-Danziger. Jacob M. Wilzin to Edward K. Jennings, 2 lots, Calhoun, Barrett, South Prieur and Henry Clay Ave, \$1,400.-Hebentisch. John Sangassah to Security Bldg and Loan Assn, 2 lots, Short, Sycamore, Fern and Nelson, \$3,600.-Zengel. Security Bldg and Loan Assn to John Sangassah, lot in same square \$4,300.-Zengel. Same to Same, lot in same square, \$4,300.-Zengel. Conservative Homestead Assn to Lucien E. R. Kay, lot, Pear, Heaton, Holly Grove and Gen. Ogden, \$900.-Buchmann.

ATHENÉE LOUISIANAIS

(Groupe de l'Alliance Française.) CONCOURS DE 1916-1917. Programme.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours: La Langue française au lendemain de la paix. Les manuscrits seront reçus jusqu'au 1er mars 1917, inclusivement. L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur recevra une médaille d'or et un prix de \$50.00 en espèces, et le comité juge le manuscrit digne d'être couronné. L'Athénée s'il le juge utile, accordera une seconde médaille. Toute personne de race blanche résidant en Louisiane est invitée à concourir. Les manuscrits devront être écrits en langue française aussi lisiblement que possible, ou dactylographiés sur papier ayant une marge, et seulement sur le recto. Ils ne devront pas dépasser 20 pages. Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse. Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable. Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix, pour s'assurer qu'il est dans les conditions d'un concours. Tout manuscrit couronné sera publié dans le journal de l'Athénée. La présentation des prix se fera dans une séance publique. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé à cette fête et des devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public. Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus. Tout candidat qui fera connaître sa devise sera mis hors de concours. Toute personne qui aura obtenu la médaille ne pourra plus concourir. Les manuscrits seront adressés à l'Athénée Louisianais, 1000 de la Banque Ibernia, Nouvelle-Orléans. Le secrétaire perpétuel, LIONEL C. DUREL.

DIXIE.

Mr. Charles Janvier, postmaster of this city, having received a letter regarding the origin of "Dixie", and having referred the same to the Association of Commerce, the secretary thereof sent the communication to Mr. W. O. Hart, Past Commandant of Camp Heurgard No. 130, S. C. V., Mr. Hart has given the following information regarding same: "I beg to state that in my judgment and with the best information I am able to obtain, I think that "Dixie", as applied to the South originated after the drawing of Mason's and Dixon's line, the South, of course, meaning the south thereof. In the Century Dictionary, Vol. 9, the main definition is as follows: "Dixie's Land. Said to have been originally a negro name for New York or Manhattan Island, then applied to the South"; further on this appears: "In the South, Dixie is regarded as meaning the Southern States, the word being supposed to be derived from the "Mason and Dixon's Line", which formerly divided the free and slave States."

ECHOS DU VIEUX MONDE

Genève. - Contrairement au droit des gens le Gouvernement bulgare a ordonné le recrutement des éléments serbes et roumains en Macédoine occupée. Des gendarmes bulgares parcoururent le pays et amenèrent de force les jeunes gens devant le conseil de révision bulgare.

DEPECHE DE LA GUERRE

La bedonnière personne, aux yeux encochés par sa cravate avec extase: "Bedonnière abréviation pour l'armée l'armée allemande a déployé ses ailes que l'univers garde de ses serres."

LE BILLET EXTERIEUR

on va jusqu'au bout et seuls des peuples avilis consentiraient à souscrire à la défaite avant d'avoir donné le suprême effort. Ce n'est ni chez nous, ni chez nos amis, quoiqu'en ait pensé l'Allemagne que les cœurs étaient d'aussi faible trempe. (La fin à demain.)

LE BULLETIN DU JOUR

Suite de la 1ère page.

tonnes, est inférieure de plus de 20 pour cent. Ce résultat est à signaler, car il prouve que, malgré leurs efforts toujours croissants, les sous-marins ennemis n'ont pu dépasser en 1916 leur rendement maximum de 1915. Les alliés, dans la circonstance, ont perdu 75 navires, soit 46 vapeurs jaugeant 85,075 tonnes et 29 voiliers jaugeant 11,034 tonnes. Pour la première fois depuis le commencement de la guerre, ce n'est pas la marine marchande anglaise qui a supporté la plus grosse perte; c'est la marine italienne, qui a été particulièrement attaquée à la fois par les sous-marins allemands et les sous-marins autrichiens. Si, la première a perdu 36 navires, vapeurs ou voiliers, la seconde n'en a perdu que 27; mais alors que le tonnage des navires anglais ne dépasse pas 41,679 tonnes, celui des navires italiens atteint 43,430 tonnes. La France a perdu 2 vapeurs et 5 voiliers jaugeant en tout 2,816 tonnes. Le Japon a perdu 6,403 tonnes et la Russie 2,783. Parmi les neutres, qui ont perdu 20 vapeurs de 25,510 tonnes et 17 voiliers de 2,240, la part de la Norvège a été la plus considérable, puis viennent l'Espagne, le Danemark, la Grèce, la Suède et la Hollande. Les ennemis ont eu eux aussi à souffrir de la guerre sous-marine, bien que la navigation de leurs vapeurs ou voiliers soit réduite au minimum. L'Allemagne a perdu un vapeur de 1,028 tonnes et l'Autriche 2 de 1,251 tonnes. L'œuvre des mines n'a pas été considérable, et seuls des vapeurs en ont rencontré. L'Angleterre a eu 2 vapeurs détruits, d'une jauge de 1,041 tonnes; la France 2 vapeurs jaugeant 5,240 tonnes. C'est tout pour les alliés. Parmi les neutres, la Norvège a perdu 3 navires et 3,062 tonnes et la Suède 1 navire et 823 tonnes. L'ensemble des pertes maritimes pour faits de guerre, pendant ce mois d'août, s'élève à 113 navires jaugeant 137,600 tonnes, se répartissant, suivant les causes de pertes, en 405 navires de 126,440 tonnes coulés par les sous-marins et 8 navires jaugeant 10,160 tonnes coulés par des mines. Les sous-marins allemands ne cessent de faire parler d'eux. C'est bien le moins qu'à l'aide des chiffres publiés par les statistiques, on sache, de temps à autres, à quel riment ces sortes d'opérations. La marine anglaise leur fait une chasse constante, et si c'est sans esbrouffe ce n'est pas sans succès. Les derniers chiffres fournis par l'armement établissent qu'aux dernières dates, relevées il y a quatre semaines, la flotte anglaise seule avait détruit, depuis le début des hostilités, 292 sous-marins allemands et autrichiens. Les résultats obtenus par la flotte française n'ont fait l'objet d'aucune publication; mais ils ne doivent pas non plus manquer d'une certaine importance. P. H. ERMONT.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 1ère page.

pompiers de notre ville. Divers immeubles ont été complètement détruits à Ocean Springs. Trois importantes maisons de commerce furent détruites. Les dégâts sont estimés à plus de vingt mille dollars. Les habitants de la ville se joignent aux pompiers et collaborèrent à l'extinction des sinistres. A trois heures du matin la population craignit de voir l'incendie se propager à la localité de la ville. Des secours expédiés de Bixoxi, parvinrent à enrayer les flammes et à réduire l'incendie.

Dr. CAUVIN'S PILLS Laxatif et Purgatif. Le Remède Français en Vogue Efficace, et Agréable au Goût. Recommandé par Les Médecins Européens (Chas. Tous les Pharmaciens). Agents aux Etats-Unis: E. FOUCHER & CO., Inc., New York.

ROUYEE Carrelages, murs, chambranles de cheminées, bains, porches, ouvrages en marbres de tous genres. ROGER DE ROODE. Phone Main 3250. 308 rue Perdido.

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER. Exigez l'Etoile Comme Garantie. PAUL GELPI ET FILS AGENTS. 22 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans.

Confiseries Suprêmes. 80c la Livre. Le plaisir dans chaque boîte. En faisant vos commandes mentionnez l'Abcille S. V. P.

TOITURES. F. A. BRUNET. HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER. 312 RUE ROYALE. Phone Main 4266.

Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS. "La Crème de Qualité". Charlotte Russe glacée: Pâtisserie Française et glacée une spécialité. LIVRAISON IMMEDIATE. TELEPHONE, Jackson 1080-1081.

VAPOURS

LIGNE FRANÇAISE SERVICE MARITIM. NEW YORK BORDEAUX PARIS. Col. Hugues J. de la Vergne à l'adresse de l'Abcille, 520 Conti St., N. O.

COURS DE FRANÇAIS. Leçons de langue française: littérature, style, correspondance commerciale, conversation (prononciation parisienne) dictionnaire, données par le professeur Chas. P. de Boisoy d'après sa nouvelle et rapide méthode. Pour les inscriptions s'adresser au professeur Chas. P. de Boisoy, 342 avenue Esplanade en ville. Phone. Hemlock 2084 L. Sept 9-12.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU. La cure d'eau est de nouveau en opération, et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levee. Téléphone. Hemlock 371.

DEMANDES. ON DEMANDE - Une femme blanche pour s'occuper du ménage des appartements d'en bas et servir à table. Références exigées. S'adresser, 326 rue Prytanée. Phone. nov 15-16-17.

Consulat Général de France 522 BOURBON STREET. (Ouvret de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à midi.) Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste: Cazabonne, Charles. Fitzgerald, James. Labarthe, Mme Marie Georges. Laucan, Guillaume. Mandil, Antoine Jacques Michel. Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

LAUDUMNEY & CO. LTD. Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs. 1108-1112 Rue N. Remparts. PHONE HEMLOCK 406.

F. A. BRUNET. HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER. 312 RUE ROYALE. Phone Main 4266.

DEMANDES. ON DEMANDE - sollicitations pour vendre l'annuaire de secours aux Belges, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagnez dix cents par chaque annuaire vendu. Le total de cette vente servira à l'acquisition de vitres et de vêtements pour les femmes et les enfants Belges nécessiteux. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Ecrire au "Belgian Calendar Committee", 41 West 34th Street, New York. 7 mar - plus mer ven - 17

DEMANDES. ON DEMANDE - sollicitations pour vendre l'annuaire de secours aux Belges, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagnez dix cents par chaque annuaire vendu. Le total de cette vente servira à l'acquisition de vitres et de vêtements pour les femmes et les enfants Belges nécessiteux. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Ecrire au "Belgian Calendar Committee", 41 West 34th Street, New York. 7 mar - plus mer ven - 17

DEMANDES. ON DEMANDE - sollicitations pour vendre l'annuaire de secours aux Belges, au prix de cinquante sous pièce. Vous gagnez dix cents par chaque annuaire vendu. Le total de cette vente servira à l'acquisition de vitres et de vêtements pour les femmes et les enfants Belges nécessiteux. Votre travail peut sauver la vie de plusieurs innocents dans le besoin. Ecrire au "Belgian Calendar Committee", 41 West 34th Street, New York. 7 mar - plus mer ven - 17